

# QUIETCOMFORT 35 II GAMING HEADSET

#### 请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

**【 €** Bose Corporation 在此声明,本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和其他相关规定。符合声明全文载于: <u>www.Bose.com/compliance</u>

#### 重要安全说明

- 1. 请阅读这些说明。
- 2. 请保留这些说明。
- 3. 请注意所有警告。
- 4. 请遵守所有说明。
- 5. 请勿在水附近使用本设备。
- 6. 请仅用干布讲行清洁。
- 7. 任何维修事宜均请向合格的人员咨询。如果设备有任何损坏,均需进行维修,例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、设备受雨淋或受潮、不能正常工作或跌落。

#### 警告/小心

- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
  - 为了避免听力受损,请以舒适、适度的音量使用耳机。
  - 先将设备音量调低,然后再戴上耳机,之后再逐渐调高音量,直到达到舒适的听觉效果。
- 切勿在驾车时将耳机用于接听电话或其他用途。
- •切勿在无法听到周围的声音即可能对自己或他人造成危险时使用耳机的"消噪"功能,例如, 在道路、施工现场或铁路附近骑自行车或步行等,并遵守与耳机使用相关的适用法律。
  - 取下耳机,或将"降噪"功能关闭并调节音量,以保证能够听到周围的声音,包括报警和警报信号。
  - 了解使用耳机时作为提醒或警告的声音如何相应变化。
- 如果耳机发出不正常的杂音、请勿使用。在此情况下、请关闭耳机、然后联系 Bose 客户服务处。
- 如果您感觉到发热或听不到声音,请立即取下耳机。
- 切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔,因为由此产生的过热会导致人身伤害或财产损失。
- 请勿使用本耳机作为航空通讯耳机,除非在紧急情况下。
  - 电池电量耗尽或者安装不正确时,无法听到传来的音频。这可能导致在驾驶飞机时漏掉通讯信息。
  - 许多螺旋桨飞机的噪音通常都极其高,可能妨碍您接收传来的音频通讯,尤其是在起飞和爬升阶段。
  - 耳机的设计初衷并非在非商用飞机上常见的噪音条件、海拔、温度及其它环境条件下使用, 在这些条件下使用可能对关键通讯造成干扰。



包含小部件,可能会导致窒息。不适合3岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况,请咨询医生。

- 为减少着火或电击的危险,请勿使本产品受雨淋、被液体淋或受潮。
- 本产品不得受液体淋溅或喷洒,不得将装有液体的物体(如花瓶等)置于本产品上或本产品 附近。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 如果电池漏液, 请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体, 请咨询医生。
- •请勿使含有电池的产品过热(例如请避免阳光直射并远离火源等)。
- 仅将本产品搭配经过相关部门批准且符合本地监管要求(如 UL、CSA、VDE、CCC)的电源使用。

注意: 本设备已经过测试,符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性 规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能发散无线射频能量, 如果不按照指示安装和使用,则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而,按照指示安装也不 能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰(可通过关 闭和打开本设备来确定),用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- •请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准、擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列 两项要求:(1)本设备不会造成有害干扰;(2)本设备必须承受任何接收到的干扰,包括可能造成 设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于 同一地点或与这些设备一起使用。

符合 IMDA 要求。

#### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### 欧洲:

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

最大传输功率低于规定限值,因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃,必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助干保护自然资源,人类健康以及自然证法。 

#### 低功率无线设备管理条例

#### 第 XII 条

根据"低功率无线设备管理条例",对于认证合格的低功率无线设备,未经 NCC 许可,任何公 司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信:如发现有干扰现象,应立即停用, 并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电锂电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行 拆除。

移除本产品中的可充电锂离子电池必须由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或查看 products.bose.com/static/compliance/index.html 了解更多信息。



### **请适当处理废旧电池,遵守本地规章。**请勿将其焚化。





#### 中国危险物质限用表

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
		有毒或有害物质和元素				
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	Х	0	0	0	0	0
金属零件	Х	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	Х	0	0	0	0	0
连接线	Х	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。						
0: 表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。						

0:表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。

X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。



#### 台湾 BSMI 限用物质含有情况标示

			设备名称	: 控制器, 型号命	名: 425948	
	限用物质及其化学符号					
装置	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴化联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	0	0	0	0	0
金属零件	-	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	-	0	0	0	0	0
连接线	-	0	0	0	0	0

注意1: "○"表示限用物质的百分比含量未超出参考值。

注意 2: "-"表示限用物质属于豁免项目范围。

生产日期: 序列号中第八位数字表示生产年份: "0"表示 2010 年或 2020 年。

中国进口商: Bose 电子(上海)有限公司,中国(上海)自由贸易试验区,日樱北路 353 号,

9号厂房C部

**欧洲进口商**: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands **台湾进口商**: Bose 台湾分公司,台湾 104 台北市民生东路三段 10 号,9F-A1,

电话: +886-2-2514 7676

墨西哥进口商:Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec,

11000 México, D.F. 电话: +5255 (5202) 3545

**充电温度范围**: 0°C-45°C **放电温度范围**: -20°C-60°C

CMIIT ID 位于左侧耳罩基布下方内侧的产品标签上。

#### 请填写以下内容, 留作记录

序列号位于耳罩背面的右侧基布下方,型号位于耳罩背面的左侧基布下方。

序列号: \_\_

型목:

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。

您可以访问 global.Bose.com/register 轻松完成此操作。

#### 安全性信息



连接 Bose Connect 应用时,此产品能够自动接收来自 Bose 的安全性更新。要通过移动应用接收安全性更新,您必须在 Bose Connect 应用中完成产品设置流程。如果您没有完成设置流程,您需要通过以下网址自行安装 Bose 届时提供的安全性更新 btu.bose.com

Amazon、Alexa 和所有相关徽标均为 Amazon, Inc. 或其子公司的商标。

Apple、Apple 徽标、iPad、iPhone 以及 iPod 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。商标"iPhone"已获得 Aiphone K.K 在日本的使用许可。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

使用"Apple 专用"标记表示此附件的设计专门用来连接标记中认定的 Apple 产品,并且通过了开发商的认证,符合 Apple 的性能标准。Apple 对此设备的工作或其与安全和规章标准的符合性概不负责。

Google、Android 以及 Google Play 是 Google LLC 的商标。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标,Bose 公司根据许可规定使用上述标记。

N 标志是 NFC Forum, Inc. 在美国及其他国家/地区的商标或注册商标。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标。

Bose、Bose Home Speaker、Bose Music、Bose Portable Home Speaker、Bose Soundbar、QuietComfort 35 II Gaming Headset 以及 SimpleSync 均为 Bose Corporation 的商标。

Bose 公司总部: 1-877-230-5639

©2022 Bose Corporation。未经事先书面许可,不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <ipa at nanopb.mail.kapsi.fi>. The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

#### Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <ipa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

- 1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
- 2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
- 3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

The product contains the mbed tls software package, which is subject to the terms of the license reprinted below:

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved. The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache 2.0 License

#### **Apache License**

Version 2.0. January 2004

http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

#### Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

- Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
- 3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
- Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
  - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
  - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
  - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
  - d. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

- 5. Submission of Contributions, Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
- 6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
- 7. Disclaimer of Warranty, Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS. WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE. NON-INFRINGEMENT. MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
- 8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction. or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
- 9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/ or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

# 装箱单

内件	14
BOSE CONNECT 应用设置	
下载 Bose Connect 应用	15
如何佩戴	
调整头带	16
按钮方位	
游戏麦克风	
连接麦克风	
调整麦克风	
取下麦克风	20
电源	
打开电源	21
待机	21
关闭电源	21
耳机控件	
媒体播放和音量	22
通话	
操作按钮功能	
游戏控件	
打开消噪	
静音/取消静音游戏麦克风	
PC 桌面控制器	
「し 禾川江 門 師	20

# 语音助手

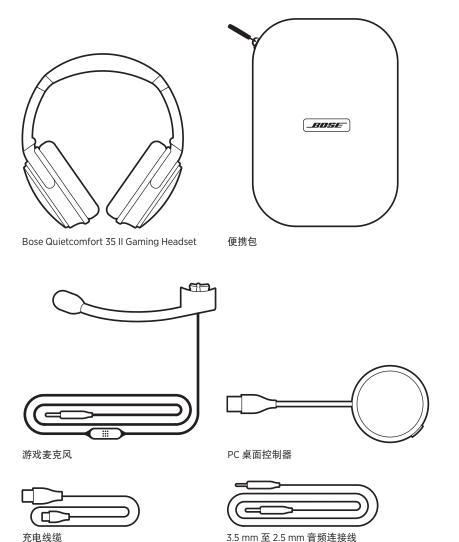
语音助手选项	28
设置您的语音助手	28
访问 Google Assistant	29
尝试方式	30
访问 Amazon Alexa	31
尝试方式	32
在移动设备上进行语音控制	33
消噪	
消噪模式	34
将动作按钮设置为消噪	34
更改消噪模式	34
BLUETOOTH® 连接	
使用移动设备上的 Bluetooth 菜单连接	35
在您的移动设备上使用 NFC 进行连接	36
什么是 NFC?	36
断开移动设备	37
重新连接移动设备	37
识别已连接的移动设备	37
在两台已连接的移动设备之间切换	37
重新连接之前连接的移动设备	37
清空耳机的设备列表	38
有线连接	
<u>大拉来临</u> 大拉从	70

# 连接 BOSE 产品

连接 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar	40
优势	40
兼容产品	40
使用 Bose Music 应用连接	41
重新连接到 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar	41
电池	
为耳机充电	42
充电时间	42
收听电池电量提示	42
耳机状态	
Bluetooth 状态	43
电池状态	44
语音提示	
可用语言	45
更改语言	45
禁用语音提示	45
维护与保养	
存放耳机	46
清洁耳机	47
更换零件和配件	47
有限质保	47
序列号的位置	48
故障排除	
首先尝试这些解决方案	49
其他解决方案	49

# 内件

请确认包装箱中内含以下部件:



注意: 如果产品部分损坏,请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。

请访问: worldwide.Bose.com/Support/QC35gaming

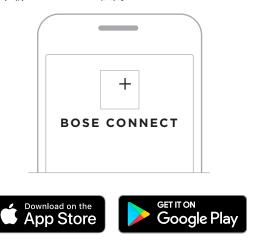
您可在任何移动设备(例如智能手机或平板电脑)上通过 Bose Connect 应用设置和控制耳机。

您可以使用此应用选择自己的语音提示语言、管理耳机设置和通过更新获得新功能。

注意: 连接游戏麦克风后, Bluetooth 将被禁用, Bose Connect 应用将无法查找您的耳机。

#### 下载 BOSE CONNECT 应用

1. 在移动设备上,下载 Bose Connect 应用。



2. 请按照应用说明执行操作。

# 调整头带

将耳机戴在头上前,请调整头带,使其均匀地位于头顶的中心。头带应该轻轻固定 在头部。



#### 按钮方位

耳机耳罩的内基布 (布罩) 上标有 L (左耳罩) 和 R (右耳罩)。右耳罩上有三个按钮,左耳罩上有一个按钮。

右耳罩与右耳匹配,左耳罩与左耳匹配。将耳机戴在头上,使按钮背向您的方向,然后调整每个耳罩,使耳机垫完全盖在耳朵上。耳机戴在头上后,用拇指按下按钮。

注意: 连接游戏耳机时, 这些按钮将被禁用。



## 游戏麦克风

如要在游戏时与朋友或团队进行交流,请将游戏麦克风连接至耳机。

注意: 连接游戏麦克风后, Bluetooth 将被禁用, Bose Connect 应用将无法查找您的耳机。

#### 连接麦克风

1. 将游戏麦克风连接至左侧耳罩的 2.5 mm 辅助端口。



2. 将游戏麦克风连接线的另一端连接至 PC 桌面控制器或游戏系统或控制器的 3.5 mm AUX 端口。

#### 注意:

- 您可能需要在游戏系统设置菜单中调节音频设置。有关更多信息,请参阅游戏系统的用户指南。
- 一些控制台控制器和设备可能需要适配器来连接 3.5 mm 线缆和使用麦克风的 所有功能。
- 将麦克风连接到游戏系统前,请先取消麦克风静音(请参见第25页)。
- 大多数游戏控制器都兼容游戏麦克风。

#### 调整麦克风

麦克风的定位是清晰通讯的关键。

握住游戏麦克风并进行调整,使其达到嘴的高度,但不要碰到嘴唇。

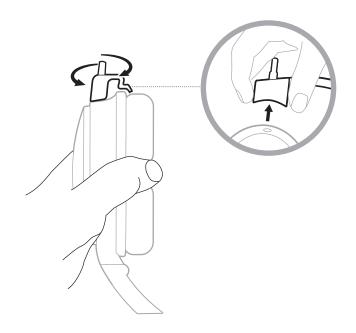
**注意:** 您可能需要调整麦克风位置以获得更佳的声音。使用游戏系统的设置菜单中的音频设置检查您的语音等级。有关更多信息,请参阅游戏系统的用户指南。



小心: 请勿旋转游戏麦克风。将麦克风强行推至预期位置以上可能会导致损坏。

# 取下麦克风

- 1. 抓住底座两侧的游戏麦克风。
- 2. 轻轻来回扭转并拉动底座以松开夹子。



3. 拔出麦克风。

# 打开电源

在右侧耳罩上,将"电源/Bluetooth"开关 🖰 滑动至右侧。



# 待机

耳机未使用时,待机可节省耳机电池电量。 请使用 Bose Connect 应用设置并自定义待机计时器。

# 关闭电源

将心滑到左侧。



注意: 关闭耳机电源后, 将禁用消噪。

耳机控件位于右侧耳罩上。

注意:连接游戏耳机时,这些按钮将被禁用。

# 媒体播放和音量



功能	操作方法	
播放/暂停	按下"多功能"按钮•••。	
向前跳过	按两下∙●∙。	
向后跳过	按三次 •••。	
快进	按两次••• 且第二次按住不放。	
快退	按三次••• 且第三次按住不放。	
音量下调	按下一。 注意:要快速降低音量,按住一。	
音量上调	按下十。 注意:要快速提高音量,按住十。	

# 通话

多功能按钮 •●• 和麦克风位于右侧耳罩上。



功能	操作方法
接听/结束通话	按下"多功能"按钮•••。
拒绝接听来电	按住 •●• 1 秒钟。
保持当前呼叫并接听第二个来电	在通话中,按一次 •●•。
拒绝第二个来电并保留在当前通话中	在通话中,按住•••1秒钟。
在两个呼叫之间切换	有两个呼叫时,按两下•●•。
创建一个会议电话	有两个呼叫时,按住 •●• 1 秒钟。
静音/取消静音	在通话时,同时按 + 和 —。

## 操作按钮功能

操作按钮是可编程按钮,可以快速方便地访问 Google Assistant、Amazon Alexa 或消噪功能。操作按钮位于左侧耳罩的背面。

#### 注意:

- 在连接到 Apple 移动设备的耳机上 Google Assistant 不能作为集成功能提供。
- 游戏麦克风连接至耳机且 *Bluetooth* 禁用时,Google Assistant 和 Amazon Alexa 不可用。
- 游戏麦克风连接至耳机时, 您无法控制消噪功能。



<b>切能</b>	操作方法	
Google Assistant	要将操作按钮设置为 Google Assistant,请参见第 29 页。	
Amazon Alexa	要将操作按钮设置为 Amazon Alexa,请参见第 30 页。	
消噪	要将操作按钮设置为消噪,请参见第 34 页。	

10 /----

# 游戏控件

#### 打开消噪

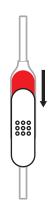
- 1. 将游戏麦克风连接至耳机 (请参见第18页)。
- 2. 在右侧耳罩上,将"电源/Bluetooth"开关 ① 滑动至右侧。

注意: 降噪关闭时, 您仍然可以使用耳机进行游戏。



## 静音/取消静音游戏麦克风

将内置控制器向下滑动即可将麦克风静音。



注意: 将麦克风连接到游戏系统前, 请先取消麦克风静音。

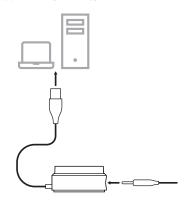
### PC 桌面控制器

使用 PC 桌面控制器可以在游戏时调节音量和打开麦克风监控。

注意: 仅用于 PC 用户。

#### 将 PC 桌面控制器连接至 PC

1. 将 PC 桌面控制器连接至 PC 的 USB 端口。



2. 将游戏麦克风连接线连接至 PC 桌面控制器的端口。

#### 调节音量

控件	操作方法
提高音量	将控制器向右旋转 (顺时针)。
降低音量	将控制器向左旋转(逆时针)。



### 麦克风监控

麦克风监控可以控制使用耳机时听到自己的声音的音量。

1. 按下控制器上的按钮可以打开麦克风监控。



2. 在低、中、高和关闭之间重复循环选择。

注意: 如要快速关闭麦克风监控, 请按住控制器上的按钮。

## 语音助手选项

您可以设置耳机,以便在移动设备上快速而轻松地访问 Google Assistant、Amazon Alexa 或语音控制功能。

#### 注意:

- 在连接到 Apple 移动设备的耳机上 Google Assistant 不能作为集成功能提供。
- 您不能将耳机设置为同时访问 Google Assistant 和 Amazon Alexa。
- 某些语言和国家/地区无法使用 Google Assistant 和 Amazon Alexa。
- 游戏麦克风连接至耳机且 Bluetooth 禁用时,Google Assistant 和 Amazon Alexa 不可用。

# 设置您的语音助手

在开始之前,请确保您的移动设备连接到 Wi-Fi® 或手机数据网络。 如要设置语音助手,请使用语音助手应用,然后按照应用的说明操作。

### 访问 GOOGLE ASSISTANT

您的耳机已针对 Google Assistant 进行了优化,因此耳机将成为您旅行或通勤时帮您完成任务的完美伴侣。在旅途中继续您的对话,轻松访问 Google 内容,无论是Google Play Music 还是 Google Maps 上的内容。您可以享受休闲娱乐活动、与朋友保持联系、获取信息和管理当天事项 —— 所有这些均无需翻找手机。收听您喜欢的歌曲,读出您的通知和信息,或者设置提醒和计时器。只需按住"操作"按钮就可以和 Google Assistant 进行对话。

关于 Google Assistant 功能的更多信息,请访问: <a href="https://support.google.com/headphones">https://support.google.com/headphones</a>

#### 注意:

- 在连接到 Apple 移动设备的耳机上 Google Assistant 不能作为集成功能提供。
- 某些语言和国家/地区无法使用 Google Assistant。

使用左侧耳罩上"操作"按钮来控制 Google Assistant。



尝试方式	操作方法
对 Google Assistant 讲话	按住 "操作"按钮,直到听到提示音。听到提示音后, 说出您的要求。
xy Google Assistant 讲版	有关问题和相关功能,请访问: https://support.google.com/headphones
获取通知	按下操作按钮。
回复消息	在收到消息通知后,按住操作按钮即可回复。完成 后,松开按钮。
停止 Google Assistant	双按操作按钮。

# 尝试方式

按住"操作"按钮, 然后说:

操作	语音示例
享受娱乐	Play some music
保持联系	Text mom "see you in 5"
获取答案	What's the weather this weekend?
管理行程	Tell me about my day

#### 访问 AMAZON ALEXA

耳机已启用 Amazon Alexa。使用 Alexa,您可语音播放音乐、收听新闻、查看天气、控制智能家庭设备等。在耳机上使用 Alexa 非常简单,只需使用"操作"按钮,提出请求,Alexa 就会立即回应。Alexa 还旨在保护您的隐私——您可以在 Alexa 应用中随时查看和删除您的语音请求。

有关 Alexa 功能的更多信息,请访问:https://www.amazon.com/usealexa

注意:某些语言和国家/地区无法使用 Alexa。

使用左侧耳罩上的"操作"按钮来控制 Amazon Alexa。



<b>会队</b> 力式	探作力法
对 Alexa 说话	按下并松开操作按钮。听到提示音后,说出您的要求。 有关尝试方式的列表,请见: https://www.amazon.com/usealexa
停止 Alexa	按下并松开操作按钮。

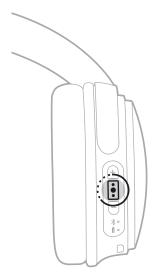
# 尝试方式

按住"操作"按钮, 然后说:

操作	语音示例
对 Alexa 说话	What can you do ?
播放音频	Play rock music。 <b>注意:</b> Amazon Music 被设置为默认音乐服务。 要更改默认音乐服务,请使用 Alexa 应用。
暂停音频	Pause。
控制音量	Volume up。
跳到下一首歌	Skip。
制定行程	How's my day looking?
设置提醒	Remind me to "feed Jack's fish" at 6pm.
添加到购物清单	Alexa, add milk to my shopping list.
发送消息 (仅限 Alexa 与 Alexa 之间的消息传递)	Send a message to Tom。
进行娱乐	Tell me a joke.
发现更多技能	What are your popular skills?
停止 Alexa	Stop。

# 在移动设备上进行语音控制

您可以使用耳机上的多功能按钮 ••• 来访问移动设备上的本地语音控件。 如要访问移动设备语音控制,请按住 ••• 1 秒钟。



您会听到表示语音控制功能已激活的提示音。

注意: 将游戏麦克风连接至耳机时, 无法在移动设备上访问语音控制。

消噪可以减少不需要的噪音,提供更清晰、更逼真的音频性能。您可以根据收听首 选项和环境来选择消噪模式。

## 消噪模式

模式	说明
高	顶级消噪,可提供 Bose 优化音频。
低	微调消噪功能,适合在较安静或有风的环境中聆听。
关闭	消噪已禁用。

注意:每次打开耳机电源时,消噪模式会默认为"高"。

# 将动作按钮设置为消噪

- 1. 在 Bose Connect 应用中,点击齿轮图标以访问操作按钮设置。
- 2. 选择消噪。

### 更改消噪模式

按下并松开操作按钮。

语音提示功能将播报消噪模式。继续按下并松开操作按钮,直到找到首选模式。

提示: 您也可使用 Bose Connect 应用更改消噪模式。您可以从"设置"菜单中访问此选项。

# 使用移动设备上的 BLUETOOTH 菜单连接

耳机的设备列表中最多可存储八台设备,并且耳机一次可以主动连接两台设备。 一次只能播放一台设备的音频。

#### 注意:

- 为了获得最佳体验,使用 Bose Connect 应用设置并连接移动设备(请参见第 15 页)。
- 连接游戏麦克风后, Bluetooth 将被禁用, Bose Connect 应用将无法查找您的耳机。
- 1. 将"电源/Bluetooth"开关 () 滑到右侧并按住,直至听到"Ready to connect another device"(准备连接另一台设备)。



注意:如果您未佩戴耳机,请将 🖰 滑到右侧并按住,直至 Bluetooth 指示灯闪蓝灯。

2. 启用设备上的 Bluetooth 功能。

注意: Bluetooth 功能通常在"设置"菜单中。

#### 3. 在设备列表中选择耳机。

注意:在 Bose Connect 应用中查找您为耳机输入的名称。如果没有为耳机命名,将显示默认名称。



连接后,您会听到"Connected to < device name>"(已连接 < 移动设备名称 >)。 耳机名称显示在移动设备列表中。

## 在您的移动设备上使用 NFC 进行连接

#### 什么是 NFC?

NFC 只需通过将两个设备轻轻接触即可启用 Bluetooth 连接。参见设备的用户指南了解该型号是否支持 NFC。

注意: 如果您的设备支持通过 NFC 进行 Bluetooth 连接,则您可使用任一方法。

- 1. 打开耳机电源后,解锁设备并启用 Bluetooth 和 NFC 功能。有关这些功能的更多信息,请参考您的设备用户指南。
- 2. 用设备上的 NFC 接触点轻触耳机左下侧。

您的设备可能提示您接受 Bluetooth 连接。连接后,您会听到"Connected to <device name>"(已连接 < 移动设备名称 >)。

注意:如果您未佩戴耳机,则连接后,Bluetooth指示灯将呈常亮白色光亮起。

### 断开移动设备

使用 Bose Connect 应用断开移动设备的连接。

提示: 您也可使用 Bluetooth 设置断开设备。禁用 Bluetooth 功能后,所有其他设备连接都将中断。

### 重新连接移动设备

打开电源时,耳机将尝试与两台最近连接的设备建立连接。

#### 注意:

- · 这些设备必须在范围内 (9 m) 并已通电。
- 请确保您的移动设备已启用 Bluetooth 功能。

### 识别已连接的移动设备

将电源/Bluetooth 开关 () 滑到右侧并松开即可听到目前已连接哪个设备。

### 在两台已连接的移动设备之间切换

- 1. 暂停第一个设备的音频。
- 2. 播放第二台设备的音频。

注意: 无论哪台设备播放音频, 您的耳机都可以接收两台设备上的电话来电。

# 重新连接之前连接的移动设备

- 1. 将()滑到右侧并松开以收听连接的是哪台设备。
- 2. 在 2 秒内将 🖰 滑到右侧并松开即可连接耳机设备列表中的下一个设备。
- 3. 重复该操作, 直到您听到正确的设备名称。
- 4. 播放已连接设备的音频。

# 清空耳机的设备列表

1. 将 "电源/Bluetooth" 开关 () 滑至右侧并按住 10 秒, 直到听到 "Bluetooth device list cleared" (Bluetooth 设备列表已清空)。

**注意:** 如果您未佩戴耳机,请将 🖰 滑到右侧并按住 10 秒,直至 Bluetooth 指示灯闪烁蓝色光。

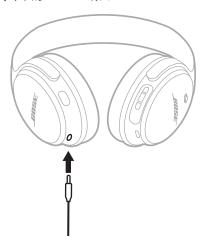
2. 从您设备的 Bluetooth 列表中删除耳机。

所有设备将被清除, 并且耳机可开始连接。

# 连接音频连接线

非无线设备,或耳机电池没电的情况下,可使用音频连接线进行连接。

1. 将连接线连接至左侧耳罩的 2.5 mm 端口。



2. 将连接线的另一端连接至设备上的 3.5 mm 端口中。

注意: 音频连接线连接至耳机时, 内置的麦克风将不起作用。

### 连接 BOSE HOME SPEAKER 或 BOSE SOUNDBAR

采用 Bose SimpleSync™ 技术后,您可以将耳机连接到 Bose Soundbar 或 Bose Home Speaker,享受个性化聆听体验。

注意: SimpleSync™ 技术的 Bluetooth 连接范围为 9 米。墙壁和建筑材料可能会影响信号接收。

### 优势

- 使用每个产品上的独立音量控制,在您调低 Bose Soundbar 的音量或使其静音的同时,耳机聆听的音量可以随您喜爱,要多大声就多大声。
- 将您的耳机连接到 Bose Home Speaker, 即可在另一个房间清晰地聆听音乐。

注意: SimpleSync™ 技术的 Bluetooth 连接范围为 9 米。墙壁和建筑材料可能会影响信号接收。

### 兼容产品

您可以将耳机连接到 Bose Home Speaker 系列的任何产品。

受欢迎的兼容产品包括:

- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

新产品将定期添加。如果需要完整列表和更多信息,请访问:worldwide.Bose.com/Support/Groups

### 使用 Bose Music 应用连接

- 1. 将耳机上的"电源/Bluetooth"开关 🖰 滑至右侧并按住 2 秒。
  - 您会听到"Ready to connect another device"(准备连接另一台设备), 然后 Bluetooth 指示灯》闪烁蓝色光。
- 2. 使用 Bose Music 应用将耳机连接到兼容的 Bose 产品。有关更多信息,请访问: worldwide.Bose.com/Support/Groups

#### 注意:

- 确保耳机在条形音箱或扬声器的 9 米连接范围内。
- 您一次只能将耳机连接到一个产品。

### 重新连接到 BOSE HOME SPEAKER 或 BOSE SOUNDBAR

打开耳机的电源(请参见第21页)。

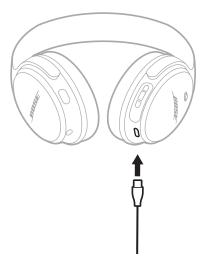
耳机尝试连接到最近连接的两台 Bluetooth 设备,包括条形音箱或扬声器。

#### 注意:

- 条形音箱或扬声器必须在连接范围(9米)内并已通电。
- 如果耳机未连接,请参见第37页上的"重新连接之前连接的移动设备"。

### 为耳机充电

1. 请将 USB 线缆的较小端连接到右侧耳罩上的 micro-USB 端口。



2. 将另一端连接到 USB 壁式充电器。

电池指示灯将闪烁琥珀色光。电池充满电后,电池指示灯将亮起绿灯(请参见第 44 页)。

注意: 充电时将无法使用耳机的播放功能。

### 充电时间

最长需要 2 小时即可将耳机充满电。

#### 注意:

- 以无线方式连接时, 充满电的耳机使用时间长达 20 小时。
- 使用音频连接线或游戏麦克风连接时, 充满电耳机的使用时间长达 40 小时。

# 收听电池电量提示

每次打开耳机电源时,语音提示都会播报电池电量。耳机在使用时,您会听到 "Battery low, please charge now." (电池电量低,请立即充电。)

注意: 若要目测检查电池, 查看位于右侧耳罩的指示灯。有关更多信息, 请参见第 44 页上的"电池指示灯"。

# BLUETOOTH 状态

Bluetooth 指示灯位于右侧耳罩,显示移动设备的连接状态。



指示灯活动	系统状态
闪烁蓝色光	己准备好连接
闪烁的白色光	正在连接
常亮白色光(10 秒)	已连接
关闭	己断开

# 电池状态

电池指示灯位于右侧耳罩,显示电池电量。



指示灯活动	系统状态
绿色光常亮	中等电量到满电量
闪烁的琥珀色光	正在充电
琥珀色光常亮	低电量
闪烁的红色光	需要充电
常亮红色光	充电错误 - 联系 Bose 客户服务处

提示: 您也可使用 Bose Connect 应用查看耳机电池电量。

语音提示指导您完成 Bluetooth 连接过程、播报电池电量,并识别已连接的设备。您可以使用耳机上的按钮自定义语音提示。

### 可用语言

耳机上可以使用以下语言:

- 英语
- 德语
- 韩语
- 瑞典语

- 西班牙语
- 中文
- 意大利语
- 荷兰语

- 法语
- 日语
- 葡萄牙语

### 更改语言

- 1. 同时按住 + 和 直到听到语音提示,选择首选语言。
- 2. 按下+和一,可滚动浏览语言列表。
- 3. 当听到您的语言时,按住多功能按钮 •●• 进行选择。

### 禁用语音提示

使用 Bose Connect 应用来禁用和重新启用语音提示。

注意: 禁用语音提示不会禁用 Google Assistant 或 Amazon Alexa。

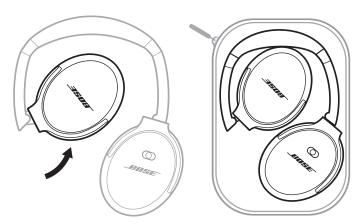
# 存放耳机

将耳罩旋转以便于保存。将耳机平放入盒中。

1. 向内旋转两个耳罩,将其放平。



2. 将左耳罩向上向头带方向折。



### 注意:

- 不使用时,请确保关闭耳机。
- 存放之前,请将游戏麦克风取下。
- 长期存放耳机之前,请确保电池电量充满。

# 清洁耳机

- 用柔软的干布擦拭耳机表面。
- 不要让湿气进入耳罩或 2.5 mm 端口。

### 更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件或配件。

请访问: worldwide.Bose.com/Support/QC35gaming

### 有限质保

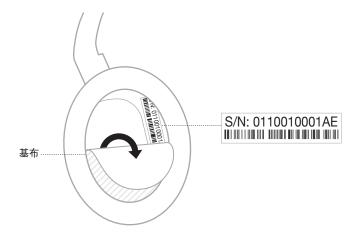
耳机受有限质保保护。有关有限质保的详情,请访问我们的网站:global.Bose.com/warranty。

要注册产品,请访问 global.Bose.com/register 了解有关说明。 未进行注册并不影响您的有限质保权利。

# 序列号的位置

序列号在耳罩后侧右基布下方。基布是盖住和保护耳机内组件的内侧隔布。 要查看序列号,抓住基布上缘并轻轻撕开。

小心: 注意不要按下或取下耳罩内的任何其它组件, 以免损坏耳机。



# 首先尝试这些解决方案

如果您的耳机出现问题,请先尝试以下解决方案:

- 打开耳机的电源(请参见第21页)。
- 检查状态指示灯(请查看第43页)。
- 确保移动设备支持 Bluetooth 连接 (请参见第 35 页)。
- 下载 Bose Connect 应用并运行可用的软件更新。
- 将设备靠近耳机,远离其他干扰或障碍物。
- 为电池充电(请参见第42页)。
- 调高耳机、移动设备和音乐应用的音量。
- 连接另一台移动设备(请参见第37页)。

### 其他解决方案

若无法解决问题,请参见下表了解常见问题的症状和解决方法。若仍然无法解决问题,请联系 Bose 客户服务处。

请访问: worldwide.Bose.com/Contact

问题	操作方法
耳机无法开机	给电池充电。
耳机无法与移动设备建立连接	断开游戏麦克风。 断开备用音频连接线。 在您的设备上: • 打开 Bluetooth 功能再关闭。 • 从您设备的 Bluetooth 列表中删除耳机。重新连接(请参见第 38 页)。 访问: worldwide.Bose.com/Support/QC35gaming 查看说明视频。 清除耳机的设备列表(请参见第 38 页)。再次连接。
应用设置期间耳机没有反应	确保正在使用 Bose Connect 应用进行设置。 关闭 Bose Connect 应用并再次打开。

问题	操作方法
游戏时没有声音	确保游戏麦克风已经固定(请参见第18页)。 在游戏系统设置菜单中调节音频设置。请参见游戏系统 的用户指南,了解详细信息。 如果正在使用 PC 桌面控制器: • 请尝试使用计算机上不同的 USB 端口。 • 确保音量已经调高(请参见第26页)。 • 检查计算机音频设置。
无声音(Bluetooth 连接)	按下移动设备上的播放按钮,确保曲目可以播放。 使用不同应用或音乐服务播放音频。 重启设备。 如果连接了两个设备,暂停第一个设备,然后播放另一 个移动设备。 如果连接了两个设备,将设备移到耳机范围内 (9 m)。
无声音(有线连接)	固定音频连接线的两端。 按下移动设备上的播放按钮,确保曲目可以播放。 使用不同应用或音乐服务播放音频。 重启设备。
音质差	使用不同应用或音乐服务播放音频。 断开第二个设备的连接。 关闭设备或音乐应用上的任何音频增强功能。 在您的设备上: • 打开 Bluetooth 功能再关闭。 • 从您设备的 Bluetooth 列表中删除耳机。重新连接 (请参见第 35 页)。

问题	操作方法
耳机不充电	确保 USB 线缆与耳机上的端口正确对齐。 固定 USB 线缆的两端。 如果您的耳机曾暴露在高温或低温环境中,请先等待耳 机恢复室温,然后再次尝试充电。 试试另一个 USB 壁式充电器。
无法调整消噪级别	关闭再重新打开耳机电源(请参见第 21 页)。
游戏麦克风没有接收到声音	将麦克风连接到游戏系统前,请先取消麦克风静音(请参见第 25 页)。 确保麦克风正对着您的嘴巴。 确保麦克风正确插入(请参见第 18 页)。 调整麦克风,使其与您的嘴巴齐平。 使用游戏系统的设置菜单中的音频设置检查您的语音等级。有关更多信息,请参阅游戏系统的用户指南。
耳机麦克风没有接收到声音	确保耳机前缘的麦克风开口未被堵塞。 尝试再次通话。 试试另一台兼容设备。
无法将游戏麦克风从耳机上拆下	拔出麦克风时,请确保夹子没有连接到耳机。 请参见第 20 页上的"取下麦克风"。

问题	操作方法
Google Assistant 无响应	在连接到 Apple 移动设备的耳机上 Google Assistant 不能作为集成功能提供(请参第 29 页)。
	确保已将操作按钮设置为 Google Assistant (请参见第 28 页)。
	将移动设备连接到 Wi-Fi 或手机数据网络。
	确保您处于 Google Assistant 可用的国家/地区范围内。
	确保您使用的是最新版本的 Google Assistant 应用。
	确保您的移动设备是兼容的。请访问: https://support.google.com/headphones
	有关其他支持,请访问: https://support.google.com/headphones
	确保已将操作按钮设置为 Amazon Alexa(请参见 第 31 页)。
	将移动设备连接到 Wi-Fi 或手机数据网络。
Alexa 无响应	确保您身处可以使用 Alexa 的国家/地区。
	确保您使用的是最新版本的 Amazon Alexa 应用。
	确保您的移动设备是兼容的。
	有关其他支持,请访问:
	https://www.amazon.com/usealexa
操作按钮无法更改消噪模式	确保耳机的电源已打开。
	确保操作按钮已设置为消噪。
	使用 Bose Connect 应用更改消噪模式。
语音提示设置为其他语言	更改语音提示的语言(请参见第 45 页)。
	如要禁用语音提示,请使用 Bose Connect 应用(请参见第 45 页)。您可以从"设置"菜单中访问此选项。

问题	操作方法
耳机未连接到 Bose Soundbar 或 Bose Home Speaker	滑动并按住"电源/Bluetooth"按钮,直到听到"Ready to connect another device"(准备连接另一台设备),并且 Bluetooth 指示灯闪烁蓝色光。确保耳机在条形音箱或扬声器的 9 米连接范围内。
耳机未重新连接到 Bose Soundbar 或 Bose Home Speaker	重新连接先前已连接的设备(请参见第 37 页)。
连接到 Bose Soundbar 或 Bose Home Speaker 时音频存在延迟	下载 Bose Connect 应用并运行可用的软件更新。



860202-0010